



Delibera n. 63/2017  
Verbale del Consiglio di Amministrazione n. 6/2017

Oggetto: approvazione della Convenzione tra lo "Osservatorio Astronomico di Trieste" dello "Istituto Nazionale di Astrofisica" e il "Collegio Universitario per le Scienze "Luciano Fonda" di Trieste" per il finanziamento di una "Borsa di Studio" di durata biennale ai fini della assegnazione di un "posto alloggio" a studenti meritevoli che frequentano il Corso di Laurea Magistrale in "Fisica", "Indirizzo" di "Astrofisica e Cosmologia"

### IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

- VISTA** la Legge 7 agosto 1990, numero 241, e successive modifiche ed integrazioni, che contiene "**Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi**", ed, in particolare, gli articoli 4, 5 e 6;
- VISTO** il Decreto Legislativo del 23 luglio 1999, numero 296, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 26 agosto 1999, numero 200, che istituisce lo "**Istituto Nazionale di Astrofisica**";
- VISTO** il Decreto Legislativo 30 marzo 2001, numero 165, e successive modificazioni ed integrazioni, che contiene "**Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche**";
- VISTO** il Decreto Legislativo del 4 giugno 2003, numero 138, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 19 giugno 2003, numero 140, che disciplina il "**Riordino dello Istituto Nazionale di Astrofisica**";
- VISTA** la Legge 27 settembre 2007, numero 165, pubblicata nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 10 ottobre 2007, numero 236, che definisce i principi e i criteri direttivi della "**Delega al Governo in materia di riordino degli Enti di Ricerca**", ed, in particolare, l'articolo 1;
- VISTO** il Decreto Legislativo 31 dicembre 2009, numero 213, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 1° febbraio 2010, numero 25, che disciplina il



**“Riordino degli Enti di Ricerca in attuazione dell’articolo 1 della Legge 27 settembre 2007, numero 165”;**

**VISTA** la Legge 30 dicembre 2010, numero 240, pubblicata nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana del 14 gennaio 2011, numero 10, che contiene **“Norme in materia di organizzazione delle università, di personale accademico e reclutamento”** e che disciplina la **“Delega al Governo per incentivare la qualità e l’efficienza del sistema universitario”;**

**VISTO** il Decreto Legislativo del 31 maggio 2011, numero 91, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 24 giugno 2011, numero 145, che contiene le **“Disposizioni di attuazione dell’articolo 2 della Legge 31 dicembre 2009, numero 196, in materia di adeguamento ed armonizzazione dei sistemi contabili”** e che disciplina, in particolare, la **“...armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle amministrazioni pubbliche, al fine di assicurare il coordinamento della finanza pubblica attraverso una disciplina omogenea dei procedimenti di programmazione, gestione, rendicontazione e controllo...”;**

**VISTA** la Legge 7 agosto 2015, numero 124, con la quale sono state conferite alcune **“Deleghe al Governo in materia di riorganizzazione delle amministrazioni pubbliche”**, ed, in particolare, l’articolo 13;

**VISTO** il Decreto Legislativo 25 novembre 2016, numero 218, che disciplina la **“Semplificazione delle attività degli enti pubblici di ricerca ai sensi dell’articolo 13 della legge 7 agosto 2015, numero 124”**, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 25 novembre 2016, numero 276, ed entrato in vigore il **10 dicembre 2016;**

**VISTO** lo Statuto dello **“Istituto Nazionale di Astrofisica”**, adottato dal Consiglio di Amministrazione con Delibera del 7 marzo 2011, numero 14, emanato con Decreto Presidenziale del 10 marzo 2011, numero 25, ed entrato in vigore il 1° maggio 2011;

**VISTI** in particolare, gli articoli 1, 2, 6, comma 2, lettera m), 24, comma 1, lettera a), e 27 del predetto Statuto;

**CONSIDERATO** che:

- l’articolo 1 dello Statuto stabilisce, tra l’altro, che lo **“Istituto Nazionale di Astrofisica”** è un **“Ente Pubblico di Ricerca”** ed ha **“...il compito di svolgere, promuovere e valorizzare la ricerca scientifica e tecnologica nei campi della Astronomia e della Astrofisica e di diffonderne e divulgarne i relativi**

*Alles* *ms*

*MG*



*risultati, di promuovere e favorire il trasferimento tecnologico verso l'industria, perseguendo obiettivi di eccellenza a livello internazionale...";*

- l'articolo 2, comma 1, lettera e), del predetto Statuto prevede, a sua volta, che lo "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" promuove "...in Italia e all'estero l'alta formazione, in collaborazione con le istituzioni universitarie, e ogni altra iniziativa di carattere formativo, mediante:
  - *l'attribuzione di borse di studio e il conferimento di assegni per lo svolgimento di attività di ricerca;*
  - *la partecipazione a scuole e a corsi di dottorato di ricerca o l'adesione ai consorzi appositamente costituiti per le medesime finalità;*
  - *l'eventuale coinvolgimento del mondo produttivo...";*

**VISTO**

il "**Regolamento sulla amministrazione, sulla contabilità e sulla attività contrattuale dello Istituto Nazionale di Astrofisica**", predisposto ai sensi dell'articolo 18, commi 1 e 3, del Decreto Legislativo 4 giugno 2003, numero 138, approvato dal Consiglio di Amministrazione con Delibera del 2 dicembre 2004, numero 3, pubblicato nel Supplemento Ordinario numero 185 della Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 23 dicembre 2004, numero 300;

**VISTA**

la Delibera del 2 luglio 2009, numero 46, con la quale il Consiglio di Amministrazione ha modificato l'articolo 14 del predetto "**Regolamento**";

**VISTO**

il "**Regolamento del personale dello Istituto Nazionale di Astrofisica**", approvato con Delibera del Consiglio di Amministrazione dell'11 maggio 2015, numero 23, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 30 ottobre 2015, numero 253, ed entrato in vigore il **1° novembre 2015**;

**VISTO**

il "**Disciplinare di organizzazione e funzionamento dello Istituto Nazionale di Astrofisica**", approvato dal Consiglio di Amministrazione con Delibera del 21 giugno 2012, numero 44, e modificato dal medesimo Organo con Delibere del 19 dicembre 2013, numero 84, del 19 febbraio 2014, numero 7, del 16 dicembre 2015, numero 28, del 21 marzo 2016, numero 16, e del 19 ottobre 2016, numero 107;

**VISTO**

il Decreto del Ministro della Istruzione, della Università e della Ricerca del 14 ottobre 2015, numero 821, con il quale il Professore **Nicolò D'AMICO** è stato nominato Presidente dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**";



**VISTA** la Delibera del 2 agosto 2016, numero 83, con la quale il Consiglio di Amministrazione dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" ha unanimemente deliberato:

- di "...nominare il Dottore **Gaetano TELESIO** quale Direttore Generale dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" a far data dal **17 ottobre 2016**...";
- che il "...predetto incarico, ai sensi dell'articolo 14, comma 1, dello Statuto dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" avrà durata coincidente a quella dell'incarico del Presidente del medesimo Istituto, fatti salvi i casi di risoluzione anticipata espressamente previsti dalle disposizioni statutarie e dalla normativa vigente...";

**CONSIDERATO** pertanto, che l'incarico di Direttore Generale dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" conferito al Dottore **Gaetano TELESIO** scadrà il **14 ottobre 2019**;

**VISTO** il Decreto Presidenziale del 19 dicembre 2014, numero 97, con il quale il Dottore **Stefano BORGANI** è stato nominato Direttore dello "**Osservatorio Astronomico di Trieste**" sino alla data del 31 dicembre 2017;

**VISTA** la Convenzione Quadro stipulata con la "**Conferenza dei Rettori delle Università Italiane**" ("**CRUI**") il 16 gennaio 2013, che definisce e disciplina i rapporti di collaborazione e di cooperazione scientifica e didattica tra lo "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" e le "**Istituzioni Universitarie**" nell'ambito dei "...settori della astronomia, della astrofisica e delle discipline a queste collegate, teoriche, osservative, di laboratorio e tecnologiche, ivi compresa la costruzione, l'utilizzo e la gestione di grandi apparecchiature, per lo svolgimento di programmi di ricerca scientifica e tecnologica, di formazione e di alta formazione, di diffusione della cultura scientifica e di ogni altra attività diretta a favorire il perseguimento delle rispettive finalità istituzionali...";

**VISTA** l'istanza del 28 giugno 2017, con la quale il Dottore **Stefano BORGANI**, nella sua qualità di Direttore dello "**Osservatorio Astronomico di Trieste**", ha:

- comunicato l'intenzione di stipulare una apposita "**Convenzione**" con il "**Collegio Universitario per le Scienze "Luciano Fonda" di Trieste**" per il finanziamento di una "**Borsa di Studio**" di durata biennale ai fini dell'assegnazione di un "**posto alloggio**" a studenti meritevoli che frequentano il Corso di Laurea Magistrale in "**Fisica**", "**Indirizzo**" di "**Astrofisica e Cosmologia**";
- trasmesso lo "**Schema**" di "**Convenzione**";



- richiesto l'atto di delega ai fini della sottoscrizione della predetta **"Convenzione"**;

**CONSIDERATO** che il **"Collegio Universitario per le Scienze "Luciano Fonda" di Trieste"** ha "...personalità giuridica, riconosciuta con Decreto Prefettizio in Determina Direttoriale dell'8 gennaio 2002, iscritta con il numero 13 nel Registro delle Persone Giuridiche...";

**VISTO** lo Statuto del **"Collegio Universitario per le Scienze "Luciano Fonda" di Trieste"**;

**CONSIDERATO** che, ai sensi dell'articolo 2 del predetto Statuto, il **"Collegio Universitario per le Scienze "Luciano Fonda" di Trieste"**:

- promuove "...l'eccellenza negli studi, accogliendo giovani, particolarmente meritevoli, da tutto il mondo, provvedendo alle spese per vitto e alloggio e assicurando attività di tutorato, affinché gli stessi possano compiere gli studi presso la Università degli Studi di Trieste...";
- ai "...giovani studenti che frequentano i corsi della **"Università degli Studi di Trieste"** potranno anche essere corrisposte borse di studio...";

**CONSIDERATO** che il **"Collegio Universitario per le Scienze "Luciano Fonda" di Trieste"** intende "...attivare, per l'anno accademico 2017/2018, concorsi per l'ammissione di studenti del Corso di Laurea Magistrale in **"Fisica"**...";

**CONSIDERATO** che lo **"Istituto Nazionale di Astrofisica"** ha già assunto in precedenza "...l'impegno di finanziare l'ammissione al **"Collegio Universitario per le Scienze "Luciano Fonda" di Trieste"**, per l'anno accademico 2017/2018, di uno studente del Corso di Laurea Magistrale in **"Fisica"**...";

**VISTO** lo **"Schema"** della **"Convenzione"** tra lo **"Osservatorio Astronomico di Trieste"** dello **"Istituto Nazionale di Astrofisica"** ed il **"Collegio Universitario per le Scienze "Luciano Fonda" di Trieste"**, predisposto per le finalità innanzi specificate;

**CONSIDERATO** che il predetto **"Schema"** prevede:

- all'articolo 1, che il **"Collegio Universitario per le Scienze "Luciano Fonda" di Trieste"** si "...impegna a bandire il Concorso per l'ammissione di uno studente che frequenti il Corso di Laurea Magistrale in **"Fisica"**...";
- all'articolo 2, che le "...modalità di accesso al **"Collegio Universitario per le Scienze "Luciano Fonda" di Trieste"** e di assegnazione dell'alloggio saranno definite dal Bando...";



- all'articolo 3, che il "...Corso di Laurea Magistrale in **"Fisica"** ha la durata di due anni accademici...";
- all'articolo 4, che il "**Collegio Universitario per le Scienze "Luciano Fonda" di Trieste**" si "...fa carico dell'accertamento della frequenza, da parte del vincitore della **"Borsa di Studio"**, del Corso di Laurea Magistrale in **"Fisica"** della Università degli Studi di Trieste, nonché della verifica dei requisiti previsti per il mantenimento dei benefici...";
- all'articolo 5, che:
  - il "...**"Soggetto Finanziatore"** sostiene l'ammissione al "**Collegio Universitario per le Scienze "Luciano Fonda" di Trieste**" di uno studente del Corso di Laurea Magistrale in **"Fisica"**, "**indirizzo**" di **"Astrofisica e Cosmologia"**, per l'anno accademico 2017/2018, mediante lo stanziamento di un importo complessivo di € 12.000,00, da versare, in unica soluzione, al medesimo "**Collegio**" secondo le modalità di cui al successivo articolo 7..";
  - il predetto "...importo comprende:
    - a) le spese relative alla residenza dello studente presso la sede del "**Collegio**" (Residenza ex-Ospedale Militare) per ventiquattro mesi;
    - b) la erogazione di una borsa di studio biennale, corrispondente alla differenza tra il costo della residenza e l'importo versato, comprensiva degli oneri di legge in vigore...";
  - la "...ammissione al "**Collegio**" e il conferimento del "**posto alloggio**" non danno luogo a rapporti di lavoro né con il "**Soggetto Finanziatore**" né con il "**Collegio**" stesso...";
- all'articolo 6, che le "...quote non assegnate, per mancanza di candidati idonei, per eventuale rinuncia del vincitore ovvero per la mancata ammissione al secondo anno, previo accordo con il "**Soggetto Finanziatore**", potranno essere riutilizzate nell'anno accademico successivo con le stesse modalità previste dall'articolo 5..";
- all'articolo 7, che:
  - il "**Soggetto Finanziatore**" dovrà "...effettuare il versamento al "**Collegio Universitario per le Scienze "Luciano Fonda" di Trieste**" entro il 30 ottobre 2017...";
  - per "...il primo anno, il "**Collegio**" si farà carico delle spese di alloggio del vincitore del concorso e gli assegnerà il posto alloggio più una borsa di studio pari al saldo tra le spese di alloggio e la quota convenzionale annua di € 6.000,00...";



- per "...l'anno successivo, l'accoglienza presso il **"Collegio"** e il versamento dell'importo della **"Borsa di Studio"** saranno condizionati all'ammissione alla frequenza del secondo anno presso il **"Collegio"** stesso, secondo quanto previsto dal bando...";

**CONSIDERATO** infine, che, secondo gli articoli 8 e 9 del medesimo **"Schema"**:

- la **"Convenzione"** ha una *"...durata pari a due anni accademici, 2017/2018 e 2018/2019, fatto salvo quanto previsto dal precedente articolo 6 in caso di rinuncia, decadenza o mancata assegnazione della "Borsa di Studio"..."*;
- le *"...parti concordano di definire amichevolmente qualsiasi controversia che possa nascere dalla **"Convenzione"**..."*;
- ogni *"...vertenza che dovesse insorgere tra le Parti relativamente alla validità, alla interpretazione o alla esecuzione della **"Convenzione"** sarà di competenza esclusiva del Tribunale di Trieste..."*;

**VISTA** la Delibera del 21 dicembre 2016, numero 126, con la quale il Consiglio di Amministrazione ha approvato il Bilancio Annuale di Previsione dello **"Istituto Nazionale di Astrofisica"** per l'Esercizio Finanziario 2017;

**VISTO** il Bilancio Annuale di Previsione per l'Esercizio Finanziario 2017;

**ACCERTATA** la disponibilità finanziaria sul pertinente capitolo di spesa del predetto Bilancio;

**ACQUISITO** l'assenso sia del Direttore Scientifico che del Direttore Generale, nell'ambito delle rispettive competenze, alla approvazione ed alla sottoscrizione della **"Convenzione"** tra lo **"Osservatorio Astronomico di Trieste"** dello **"Istituto Nazionale di Astrofisica"** e il **"Collegio Universitario per le Scienze "Luciano Fonda" di Trieste"** per il finanziamento di una **"Borsa di Studio"** di durata biennale ai fini dell'assegnazione di un **"posto alloggio"** a studenti meritevoli che frequentano il Corso di Laurea Magistrale in **"Fisica"**, **"Indirizzo"** di **"Astrofisica e Cosmologia"**;

**ATTESA** pertanto, la necessità di provvedere,

## DELIBERA

alla unanimità dei presenti

**Articolo 1.** Di approvare lo **"Schema"** della **"Convenzione"** tra lo **"Osservatorio Astronomico di Trieste"** dello **"Istituto Nazionale di Astrofisica"** e il **"Collegio**



**Universitario per le Scienze "Luciano Fonda" di Trieste** per il finanziamento di una **"Borsa di Studio"** di durata biennale ai fini dell'assegnazione di un **"posto alloggio"** a studenti meritevoli che frequentano il Corso di Laurea Magistrale in **"Fisica"**, **"Indirizzo"** di **"Astrofisica e Cosmologia"**.

**Articolo 2.** Di autorizzare la sottoscrizione della **"Convenzione"** tra lo **"Osservatorio Astronomico di Trieste"** dello **"Istituto Nazionale di Astrofisica"** e il **"Collegio Universitario per le Scienze "Luciano Fonda" di Trieste"** per le finalità specificate nelle premesse e nell'articolo 1 della presente Delibera.

**Articolo 3.** Di autorizzare il Dottore **Stefano BORGANI**, nella sua qualità di Direttore dello **"Osservatorio Astronomico di Trieste"**, a sottoscrivere la **"Convenzione"** specificata nei primi due articoli della presente Delibera.

**Articolo 4.** La copertura finanziaria della **"Borsa di Studio"** prevista dalla **"Convenzione"** oggetto della presente Delibera, il cui importo ammonta ad **€ 12.000,00** (euro dodicimila), sarà assicurata mediante l'utilizzo dei fondi iscritti nella **"Funzione Obiettivo"** 1.0501.18.05 **"Convenzione con l'Università di Trieste"** del **"Centro di Responsabilità Amministrativa"** 1.04. **"Osservatorio Astronomico di Trieste"**, **"Capitolo"** 1.04.01.01.013.02 **"Accordi e convenzioni con istituzioni scientifiche nazionali e internazionali"** del Bilancio Annuale di Previsione dello **"Istituto Nazionale di Astrofisica"** per l'Esercizio Finanziario 2017.

Roma, 25 luglio 2017

Il Segretario

Il Presidente

G. Corso

**CONVENZIONE PER IL FINANZIAMENTO  
DI N. 01 POSTO ALLOGGIO PRESSO IL COLLEGIO FONDA,  
DESTINATO A STUDENTI DELLA  
LAUREA MAGISTRALE IN FISICA A.A. 2017-2018**

- VISTO** lo Statuto del Collegio Universitario per le Scienze "Luciano Fonda" di Trieste, persona giuridica riconosciuta con decreto prefettizio in d.d. 08/01/2002 iscritta al nr. 13 del registro delle persone Giuridiche;
- VISTO** l'art. 2 di detto Statuto, nel quale si precisa che il Collegio si propone di promuovere l'eccellenza negli studi, accogliendo giovani, particolarmente meritevoli, da tutto il mondo, provvedendo alle spese per vitto e alloggio e assicurando attività di tutorato, affinché possano compiere gli studi presso l'Università di Trieste.  
Ai giovani studenti che frequentano i corsi dell'Università degli studi di Trieste potranno anche essere corrisposte borse di studio;
- PRESO ATTO** che l'Istituto Nazionale di Astrofisica – INAF - ha assunto l'impegno di finanziare l'ammissione al Collegio per l'a.a. 2017/2018 di uno studente della laurea Magistrale in Fisica;

**Premesso**

- che il Collegio intende attivare per l'anno 2017/2018 concorsi per l'ammissione di studenti della laurea magistrale in Fisica;
- che il Finanziatore intende sostenere economicamente studenti frequentanti il curriculum "**Astrofisica e Cosmologia.**" della Laurea magistrale in Fisica;

**TRA**

**il Collegio per le Scienze "Luciano Fonda"**, C.F. 90091490327, con sede legale e amministrativa presso l'Università degli Studi di Trieste – P. le Europa 1, 34127 Trieste, rappresentato dal Presidente prof. Fabio BENEDETTI, nato a Trieste il 16/02/1954, di seguito denominato "Collegio";

**E**

**L'Istituto Nazionale di Astrofisica – INAF** (C.F. 972202100583), rappresentato dal Direttore dell'INAF – Osservatorio Astronomico di Trieste, prof Stefano Borgani, nato a Terni (TR) il 13/11/1964, domiciliato per la carica presso lo stesso Istituto e debitamente autorizzato alla stipula del seguente atto con delibera del Consiglio di Amministrazione n. .... del \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_, di seguito denominato "Finanziatore";

**si conviene e si stipula quanto segue:**

**Art. 1** – Il Collegio si impegna a bandire il Concorso per l'ammissione di uno studente che frequenti il Corso di Laurea Magistrale in Fisica come descritto in premessa.

**Art. 2** – Le modalità di accesso al Collegio e di assegnazione dell'alloggio saranno determinate dal bando.

**Art. 3** – Il Corso di Laurea Magistrale in Fisica ha la durata di due anni accademici.

**Art. 4** – Il Collegio si fa carico dell'accertamento della frequenza da parte del vincitore del Corso di Laurea Magistrale in Fisica dell'Università degli studi di Trieste nonché della verifica dei requisiti previsti per il mantenimento dei benefici.

**Art. 5** – Il Finanziatore sostiene l'ammissione al Collegio di uno studente della Laurea Magistrale in Fisica, curriculum "Astrofisica e Cosmologia.", per l'anno accademico 2017/2018, mediante lo stanziamento di un importo complessivo di Euro 12.000,00 da versare, in unica soluzione, al Collegio secondo le modalità di cui al successivo art. 7.

L'importo complessivo, pari ad Euro 12.000,00 comprende:

Le spese relative alla residenza dello studente presso la sede del Collegio (Residenza ex-Ospedale Militare) per 24 mesi; l'erogazione di n. 1 borsa di studio biennale, corrispondente alla differenza tra il costo della residenza e l'importo versato, comprensiva degli oneri di legge in vigore.

L'ammissione al Collegio e il conferimento del posto alloggio non dà luogo a rapporti di lavoro né con il Finanziatore né con il Collegio.

**Art. 6** – Le quote non assegnate, per mancanza di candidati idonei, per eventuale rinuncia del vincitore ovvero per la mancata ammissione al secondo anno, previo accordo con il finanziatore potranno essere riutilizzate nell'anno accademico successivo con le stesse modalità previste dall'art. 5.

**Art. 7**– Il Finanziatore effettuerà il versamento al Collegio entro il 30/10/2017

L'importo andrà versato a:

Collegio universitario Luciano Fonda - 34127 Trieste

Codice Fiscale n. 90091490327

Tramite versamento senza aggravii bancari, presso l'agenzia dell'UniCredit Banca SpA, Severo B, AG. 7082

IBAN IT 56 G 02008 02213 000019606911

Causale: finanziamento posto alloggio per Laurea Magistrale in Fisica A. A. 2017/2018 - 2018 /2019

Versante: INAF

Per il primo anno, il Collegio si farà carico delle spese di alloggio del vincitore del concorso e gli assegnerà il posto alloggio più una borsa di studio pari al saldo tra le spese di alloggio e la quota convenzionale di Euro 6.000,00 annui. Per l'anno successivo, l'accoglienza presso il Collegio e il

versamento dell'importo della borsa saranno condizionati all'ammissione alla frequenza del secondo anno presso il Collegio, secondo quanto previsto dal bando.

**Art. 8** – La presente Convenzione ha durata pari ai due anni accademici 2017/2018 - 2018/2019, salvo quanto previsto all'art. 6 in caso di rinuncia, decadenza, mancata assegnazione delle borse.

**Art. 9** – Le parti concordano di definire amichevolmente qualsiasi controversia che possa nascere dalla presente Convenzione; ogni vertenza che dovesse insorgere tra le Parti relativamente alla validità, interpretazione od esecuzione dello stesso, sarà di competenza esclusiva del Tribunale di Trieste.

**Art. 10** – La presente Convenzione viene redatta in duplice originale, una per ogni Parte, e verrà registrata solo in caso d'uso ai sensi della normativa vigente.

Le eventuali spese di registrazione e quante altre inerenti la stipula della presente Convenzione sono a carico del Finanziatore. Imposta di bollo assolta in modo virtuale ai sensi dell'art. 15, DPR n. 642/72, autorizzazione n. 37422 rilasciata all'Istituto Nazionale di Astrofisica da Agenzia delle Entrate – Direzione Regionale del Lazio.

**Art. 11** – Per quanto non specificato, si fa riferimento alle norme legislative vigenti in materia.

Trieste, li \_\_\_\_\_

Trieste, li \_\_\_\_\_

Il Presidente  
del Collegio Luciano Fonda

Per l'Istituto Nazionale di Astrofisica –  
Il Direttore dell'Osservatorio Astronomico di Trieste